- 5. The intending tenderers should deposit an earnest money deposit of Rs. 500 (Rupees five hundred only) in cash before opening of the sealed tenders. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be refunded after the tenders are opened and successful tenderer has been selected.
- 6. The intending tenderers may inspect the said articles during office hours on any working day with the permission of the undersigned.
- 7. The undersigned reserves full right either to accept or reject any or all the tenders without assigning any reason. Contravention of the rules of tender notice will result in the forfeiture of the earnest money deposit.
- 8. The successful tenderer shall arrange to weigh the old newspapers and magazines, pay the cost thereof, along with applicable sales tax and remove the old newspapers and magazines within 48 hours from the time of the tender sale is over. On failure to this arrangements, the earnest money deposit paid will be forfeited. Also for the old newspapers and magazines which have been disposed off after due receipt of payment this department will not undertake any responsibility for any loss, shortage or damage. On completion of clearance the earnest money deposit will be refunded.
- 9. In case of any dispute, the decision of the Director of Information and Publicity, Puducherry, will be the final.

S. CHANDRASEKARAN, Director.

# GOVERNMENT OF PUDUCHERRY AVVAIYAR GOVERNMENT COLLEGE FOR WOMEN

Karaikal, the 28th May 2010.

#### TENDER NOTICE

Sealed tenders offering rate per kilogram are invited for sale of old newspapers and magazines belonging to the college as detailed below:

# Approximate quantity

- (1) Old English newspapers .. 60 Kgs.
- (2) Old Tamil newspapers .. 40 Kgs.
- (3) Old English magazines .. 30 Kgs.
- (4) Old Tamil magazines .. 25 Kgs.

#### Terms and conditions

- 1. Tender superscribing on the envelope "Tender for purchase of old newspapers and magazines" should reach the Principal, Avvaiyar Government College for Women, Karaikal on or before 24-6-2010 at 3.30 p.m. The tender will be opened on the same day at 3.45 p.m. in the presence of the tenderers, if any.
- 2. The intending tenderers should deposit an earnest money deposit of Rs. 200 (Rupees two hundred only) while submitting tender.
- 3. The earnest money deposit of unsuccessful tenderers will be refunded after finalising the tenders.
- 4. Tenders received after the stipulated date and time will not be accepted.
- 5. The successful tenderer should pay the amount in full immediately and remove the articles at his/her own cost.
- 6. The Principal, Avvaiyar Government College for Women, Karaikal reserves the right to accept or reject any or all tenders without assigning reasons thereof.
- 7. Sales tax at the admissible rate will be collected extra on the sale proceeds.
- 8. The intending tenderers can inspect the items during working hours with the permission of the Principal.
- 9. No claim about quality, quantity of articles will be entertained once the tender is finalised.
- 10. In case of dispute, if any, the decision of the Principal will be final and binding all concerned.

PRINCIPAL.

## புதுச்சேரி அரசு

## தடிமைப்பொருள் வழங்கல் மற்றும் நுகர்வோர் விவகாரங்கள் துறை

### ஏல அறிவிப்பு

புதுச்சேரி அரசு, குடிமைப் பொருள் வழங்கல் துறை, தட்டாஞ்சாவடி, அலுவலகத்தில் பமுதடைந்த நிலையில் இருக்கும், இணைப்பில் குறிப்பிட்டுள்ள பொருட்களை உள்ளது உள்ளபடி உள்ள நிலையில் ஏலம் மூலம் 23-6-2010 அன்று மதியம் 3.00 மணிக்கு விற்பனை செய்யப்பட உள்ளது.

#### விதிமுறைகள்

- 1. மூடிமுத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளி "பழைய/ நிலை யில் இருக்கும் பொருட்களை பழுதடைந்த வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி" என்று மேலுறையில் குறிப்பிட்டு துணை இயக்குநர், குடிமைப்பொருள் வழங்கல் துறை, புதுச்சேரி-9, என்ற முகவரிக்கு தட்டாஞ்சாவழ, 23-6-2010 அன்று காலை 10.00 மணிக்குள் வந்து சேர வேண்டும். அவ்வாறு பெறப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும், அன்றைய தீனமே மாலை 3.00 மணிக்கு அலுவலகத்தில் வந்திருக்கும் ஏலதாரர்களின் முன்னிலையில் பிரிக்கப்படும்.
- ஒப்பந்தப்புள்ளிகளில் குறிப்பிட்ட அதிக தொகையிலிருந்து ஏலம் ஆரம்பிக்கப்படும்.
- 3. ஏலத்தீல் பங்கு பெறும் ஏலதாரர்கள் ரூ. 3, 000 (ரூபாய் மூன்றாயிரம் மட்டும்) முன்வைப்புத் தொகையாகச் செலுத்த வேண்டும். வெற்றி பெறாத ஏலதாரர்களின் முன்வைப்புத் தொகை, ஏலம் முடிந்தவுடன் தீருப்பித் தரப்படும்.
- 4. ஏலம் முடிந்தவுடன் அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒப்பந்ததாரர். ஏலத்தீல் எடுத்த முழுத்தொகையையும் செலுத்தீவிட்டு, அவரது சொந்த பொறுப்பில்/செலவில் ஏலம் முடிந்த அன்று மாலை 5.00 மணிக்குள் மேற்குறிப்பிட்ட பழைய பொருட்களை அப்புறப்படுத்தீவிட வேண்டும். தவறினால், அப்பொருட்களின் இழப்புக்கும், பாதுகாப்பிற்கும், இவ்வலுவலகம் பொறுப்பு ஏற்காது.
- விதிமுறைகளுக்கு ஏற்ப நடைமுறையில் உள்ள விற்பனை வரி வசூலிக்கப்படும்.
- 6. பொருட்கள் உள்ளது உள்ளபடி உள்ள நிலையில் ஏலம் விடப்படுவதால், ஏலம் முடிந்தவுடன் விற்பனை செய்யப்பட்ட பொருட்களின் தரத்தைப்பற்றியோ, அல்லது அளவினைப் பற்றியோ, இவ்வலுவலகம் எவ்வித பொறுப்பும் ஏற்காது.
- ஏலம் எடுக்க விரும்புவோர் பொருட்களை அலுவலக நேரத்தில் 22-6-2010 அன்று துணை இயக்குநர் அனுமதியுடன் குடிமைப்பொருள் வழங்கல் துறையில் பார்வையிடலாம்.
- மேலே குறிப்பிட்ட நேரத்திற்கும், தேதிக்கும் பின்வரும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.
- 9. எந்தக் காரணமும் குறிப்பிடாமல், அனைத்து அல்லது எந்தவொரு ஒப்பந்தப்புள்ளியையும் நீராகரிக்க துணை இயக்குநருக்கு முழு உரிமை உண்டு. ஏலத் தேதியன்று அரசு விடுமுறையாயின் அடுத்த அலுவலக நாளில் ஏலம் நடத்தப்படும்.
- 10. ஏதேனும் உடன்பாடின்மை ஏற்படுமாயின் துணை இயக்குநர் அவர்களின் முடிவே இறுதியானது.

புதுச்சேரி, 2010 வருப் சூன் மீ 4 வ.

**சு. கணேசன்,** துணை இயக்குநர்.

# GOVERNMENT OF PUDUCHERRY DEPARTMENT OF CIVIL SUPPLIES AND CONSUMER AFFAIRS

Puducherry, the 4th June 2010.

#### AUCTION NOTICE

Public are hereby informed that the unserviceable articles of Directorate of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry as mentioned in the Annexure will be disposed off in as-is-where-is condition by auction on 23-6-2010 at 3.00 p.m.

#### Terms and conditions

- 1. The sealed cover should be addressed to the Deputy Director, Civil Supplies and Consumer Affairs, Thattanchavady, Puducherry–9, duly superscribing on the envelope as "Bid for purchase of unserviceable stores", and should reach this office on or before 23-6-2010 at 10.00 a.m. The bid will be opened on the same day at 3.00 p.m. in the presence of bidders at the office of the undersigned.
- 2. The highest rate quoted will be treated as minimum upset price and then auction will be commenced immediately.
- 3. The intending bidder should deposit an earnest money deposit of Rs. 3,000 (Rupees three thousand only) along with the sealed tender. The earnest money deposit of unsuccessful bidders will be refunded on the same day soon after completion of auction.
- 4. The successful bidder should pay the entire amount soon after completion of auction and should clear auctioned materials at his own arrangement/cost before 5.00 p.m. on the same day failing which the office will not be held responsible either for the safe custody or for loss or damage of articles once auction is over.
- 5. Sales tax will be charged extra as per the rate applicable at the time of auction.
- 6. No claim on quality of the articles will be admitted once the auction is over, as the disposal is as-is-where-is condition.
- 7. The intending bidders can inspect the unserviceable articles during office hours on 22-6-2010 with permission of Deputy Director (CS&CA), Thattanchavady, Puducherry-9.
- 8. The bid offered after the due date and due time will be rejected.
- 9. The undersigned reserves the right to accept or reject any bid without assigning any reason therefor. If the bid date happens to be a holiday or otherwise, the bid will be held on the next working day.

10. Auction sale is subject to the discretion of the undersigned whose decision will be final in case of dispute.

#### **ANNEXURE**

Sl. No.	Particulars of stores	Quantity
(1)	(2)	(3)
		No./Nos.
1	Steel folding chair	66
2	Steel water drum	4
3	Steel tray	6
4	Steel rack	9
5	Steel stool	9
6	Telephone intercom	48
7	Calculator	24
8	Leather box	1
9	Steel full arm chair	10
10	Steel revolving chair	2
11	Steel dustbin	5
12	Wooden full arm chair	27
13	Wooden rack	7
14	Wooden teapoy	3
15	Wooden tray	20
16	Wooden name-board	18
17	Wooden stool	2
18	Fixograph board (double side)	59
19	Plastic full arm chair	12
20	Typewriter	3
21	Wall-clock	8
22	Ceiling fan	46
23	Modi electronic typewriter	1
24	Pedestal fan	3
25	Computer table	3
26	Computer chair	9
27	Emergency light	6
28	Cycle	3
29	Half-door (wooden)	1 set

(1)	(2)	(3)
		No./Nos.
30	Bulk head fitting	1
31	Electric kettle	1
32	Map steel box	1
33	Change over switch	1
34	Old battery	19
35	Heavy duty paper cutters	3
36	Stapler machine H.D.	1
37	Wooden armless chair	1
38	Box keeping fixograph letter	1
39	Wooden blackboard with stand	2
40	Fixograph board	2
41	Tubelight fitting	48
42	Table clock with pen stand	1
43	Fire extinguisher	1
44	Watchdog stabiliser	2
45	Map Pondicherry region (cloth)	1
46	Voltage stabiliser	3
47	Fibre chair with cushion	5
48	Wooden table	1
49	Aluminium containers for testing sample kit.	32

**S.** GANESSIN, Deputy Director.

#### CHANGE OF NAME

I, Amalorpavamarie Elisabeth, wife of Marie Joseph Aroquianadin Samydass, aged 45 years, residing at No. 7, Salai Mariamman Koil Street, Muthialpet, Puducherry, do hereby solemnly and sincerely affirm and state on oath as follows:

I submit that my name 'Amalorpavamarie Elisabeth' found in my Birth Certificate registered in the Puducherry Municipality, bearing Registration No. P/1964/00260, the name 'Amalorpavamarie Elisabeth' found in my Marriage Certificate, registered in the Puducherry Municipality, under Registration No. 186/87/PMC, and the name 'Amali' found in the Family Ration Card, issued by the Director of Civil